



# 以文會友《飲酒》及 唐詩二首教學分析

中國語文科資訊科技教學協會副主席

孔教學院大成何郭佩珍中學

霍青庭副校長

# 挑戰之處

- 學生方面
  - 學生的文言文基礎一般
  - 對中國文化、中國文學的興趣一般
  - 12篇指定文言文篇章屬必考範圍，又加入8篇建議文言文篇章。學生吃不消？
  - 面對不同壓力，如升讀高中、疫情、社會環境。
- 教師方面
  - 教學時數不足
  - 教多廣？多深？
  - 文白失衡？
  - 如何貫連寫作、品德情意…
  - 過分依賴教科書？教學模式？

# 增設建議篇章

1. 《詩經》《國風·關雎》
2. 《左傳》的《曹劌論戰》
3. 《禮記》的《大學（節錄）》
4. 李密《陳情表》
5. 陶淵明《飲酒（其五）結廬在人境》
6. 袁宏道《滿井遊記》
7. 方苞《左忠毅公軼事》
8. 關漢卿《四塊玉·閒適（南畝耕）》與白樸《沉醉東風·漁父詞》

# 謀定後動—理論篇

依據中央課程架構，逐步發展校本課程

以文言經典作品作為學生閱讀輸入的核心部分

透過中華文化及品德情意的學習，加強價值觀教育

善用資訊科技教育，提升學生資訊素養

# 謀定後動—理論篇

- 教師可按學校情況，靈活地把「建議篇章」融入課程，例如增設文言經典單元或配合單元主題加入相關的篇章。
- 資訊科技教育能促進語文學習，增加學習趣味，亦能照顧學生不同的學習需要及風格。
- 學生透過熟讀精思，進一步掌握篇中文學、文化內涵，從而提升語文素養，增強品德情意。

《中國語文課程及評估指引（中四至中六）》（2021年更新）

- 因應學生的需要，編選多樣化的優秀學習材料，兼顧文白，讓學生閱讀。
- 編選若干經典篇章，並結合多元化的學習材料，有機地連繫各範疇的學習。

《中國語文教育學習領域課程指引（小一至中六）》（2017）

學習重點	說明
	第三、四學習階段
1a. 認讀文字	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 辨識字形、字音、字義</li> </ul>
1b. 理解	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 理解字詞在不同語境中的含義</li> <li>• 理解常用文言虛詞的意義及用法</li> <li>• 辨析多義詞及詞類活用</li> <li>• 連繫古今詞義的關係，比較古今詞義的異同</li> <li>• 理解句子的意義和在段落或篇章中的作用</li> <li>• 理解句子、段落的銜接關係</li> <li>• 理解段意和內容層次</li> <li>• 理解作品的主旨</li> <li>• 理解作者的思想 and 感情</li> </ul>
1c. 分析和綜合	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 分析寫作目的、作者的觀點</li> <li>• 分析作品結構、寫作技巧</li> <li>• 比較、分析、綜合不同作品的內容和觀點</li> </ul>

影片  
教學

教師  
指導

<p><b>1d. 感受和鑒賞</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>感受作品的藝術形象、語文之美、<b>體味作品的思想感情</b></li> <li>欣賞作品的內容美、形式美和二者相互結合的美</li> <li><b>評價作品的思想內容和寫作手法</b></li> </ul>
<p><b>2. 探究和創新</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>探究作品的內涵 <b>對作品有個人的感悟</b>，產生新的意念、觀點或建議</li> <li><b>聯繫相關的材料，提出新的問題或見解</b></li> </ul>
<p><b>3. 掌握視聽資訊</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>理解影視節目的情節結構、人物塑造、畫面的象徵意義等</li> <li>闡釋圖表所傳遞的訊息</li> <li>比較從不同媒體篩選所得的資料，識別事實與意見</li> <li>比較、分析、綜合來自不同媒體的資料（如語言文字、數字、圖表、畫面、影像）</li> <li>欣賞、評價不同媒體所傳遞的訊息及其傳播效果</li> <li>探究不同媒體所傳遞的訊息，對訊息有個人的感受，產生新的意念、觀點或建議</li> </ul>

# 謀定後動—單元實踐篇

李白《月下獨酌》與陶淵明《飲酒》（其五）對讀



如何令學生了解兩位詩人的飲酒態度？  
有何角度比較兩篇作品的內容？如何比較？  
從比較中學生有何得著？文化意涵？語文知識？  
如何從中培養學生的品德情意？

兩間不同的中學、不同的級別，如何透過不同的方法回應以上的教學要點？



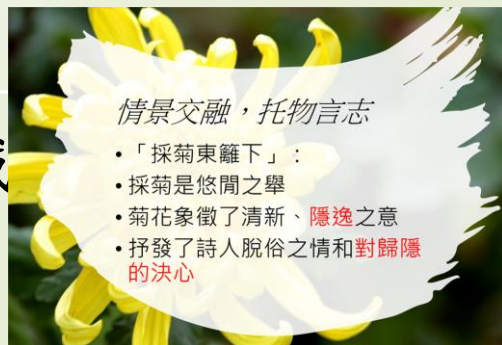
# 謀定後動—單元實踐篇

## 先教授李白《月下獨酌》

- 教案
- 工作紙
- 電子簡報

## 後教陶淵明《飲酒》（其五）

- 教案
- 工作紙
- 電子簡報
- 「定格」遊戲



### 《飲酒》（其五）

- 築居於塵世 結廬在人境，而無車馬喧。
- 自問自答 問君何能爾？心遠地自偏。
- 採菊東籬下，悠然見南山。
- 山氣日夕佳，飛鳥相與還。
- 此中有真意，欲辨已忘言。
- 不受世俗影響
  - 無意、悠閒
  - 成群結伴歸巢
  - 無法用言語表達

# 學生筆記--《飲酒》其五

姓名: [redacted] 班別: 4A(17) 日期: 20-10-2021

飲酒詩寫 -> 《飲酒》其五 陶淵明

結廬在人境，而無車馬喧。  
(修音) (優音)

問君何能爾？心遠地自偏。  
無意，悠閒

采菊東籬下，悠然見南山。  
採菊 - 自在 讚歎 (你吸引)

山氣日夕佳，飛鳥相與還。

此中有真意，欲辨已忘言。  
無法用言語表達 同人心靈相通 打盡在不言中

注釋:

- ① 結廬: 構築房舍。結，完成。結廬，造。車馬的喧嘩。人境，人家居住的地方。
- ② 「問君」二句: 設為問答之辭，寫理直氣壯之感，即處小異之境如何住在俗尚之地，寫陶淵明自適。
- ③ 心遠: 心境、心緒。
- ④ 「山氣」二句: 寫景情融山色夕暎，飛鳥相與還，日夕，傍晚，和煦，和安，恬靜。
- ⑤ 「此中」二句: 寫理直中含有入世的真義，想辨別出來，神意已不可言喻地表達。
- ⑥ 悠然: 自得的樣子。南山: 指壽山，因東籬前有了，視與無有。此句最富妙處。
- ⑦ 日夕: 傍晚。
- ⑧ 相與: 相和。
- ⑨ 真意: 真諦。

21.2: 把握結尾 - 把字換成他的心面對現實 (心靈寄託)

直接 vs 偶然  
相見 自然  
「身之所處，心之所往」  
真意  
以生真意  
- 自由自在  
- 悠然自得  
- 守守原則  
與大自然相契合 (同心為意)

姓名: [redacted] 班別: 4A 日期: 慢

《飲酒》其五 陶淵明

自然兩為一體  
集居于塵世  
自問自答  
結廬在人境，而無車馬喧。

問君何能爾？心遠地自偏。  
采菊東籬下，悠然見南山。  
山氣日夕佳，飛鳥相與還。

此中有真意，欲辨已忘言。

主釋: 聚之所處，心之所安，悟安心而行

隱士: 避人避世  
不受世俗影響  
望 vs 見  
直接 偶然  
舒服 / 自在 / 讚又

姓名: 胡淑儀 班別: 4A 日期: 20-10-21

《飲酒》其五 陶淵明

策居隱處 廬在人境，而無車馬喧。

自問自答 問君何能爾？心遠地自偏。

采菊東籬下，悠然見南山。

山氣日夕佳，飛鳥相與還。

此中有真意，欲辨已忘言。

境界更高  
隨心所欲  
做回自己  
返本歸真

不受世俗影響  
悠然見南山 (能靜心, 贊嘆)  
嘖群結伴月築  
人生真諦  
無法用言語表達

# 謀定後動—單元實踐篇

## 對讀課節：

1. 利用Plickers，讓學生回答選擇題，重溫《飲酒》及《月下獨酌》的重點
2. 以選擇題形式，讓學生初步對讀兩詩。問題如下：
3. 陶淵明《飲酒其五》與李白《月下獨酌》，兩者所營造的氣氛有何分別。  
陶詩恬靜悠然，李白熱鬧  
陶詩描寫對象是大自然，在大自然中找到心之所安，安心之處。  
李詩良辰美景下的孤寂，以樂寫哀
4. 陶淵明《飲酒其五》與李白《月下獨酌》，皆有抒發一種寂寞孤獨之感？不是。陶詩悠然恬靜，心境平和，物我兩忘。



2. 以下哪一句是陶淵明年青時的心境寫照？

- A 少無適俗韻，性本愛丘山
- B 願接後下劍，直為新樓蘭
- C 夜理人之善覺，乃瑤草而露研
- D 猛志逸四海，騁願思遠翫

# 謀定後動—單元實踐篇

## 繪圖呈現法

1. 展示學生的畫作，題目為「當李白遇上陶淵明」，從畫作的環境、色調、二人神態、動作、對白等，點出兩人的所面對的客觀環境和主觀世界的特點。



1. 同學，請解釋你的創作意念。如為何有這樣的安排呢？想突顯甚麼的立意呢？

我認識李白和陶淵明他們會自己獨自喝酒。因他們喝酒的原因不同，陶淵明是因他想喝酒而喝酒消遣，而李白是為了借酒逃避現實。對於陶淵明而言他並不知道李白對官場的渴望，而對於李白而言，當刻他已經被個人情緒包圍，同時李白人格

# 謀定後動—單元實踐篇

## 老師點撥：寫作背景對讀

1. 同學，請解釋你的創作意念，如為何有這樣的安排呢？想突顯甚麼的立意呢？

我認為李白和陶淵明他們會自己獨自喝酒，因他們喝酒的原因不同，陶淵明是因他想喝酒而喝酒消遣，而李白是爲了借酒逃避現實。對於陶淵明而言他並不了解李白對官場的渴望，而對於李白而言，當刻他已經被個人情緒包圍，同時李白人格

	《月下獨酌》（其一）	《飲酒》（其五）
寫作背景	<ul style="list-style-type: none"><li>● 寫於<u>天寶三載</u></li><li>● 詩人當時任待詔翰林，遭受排擠，無法實現政治抱負</li><li>● 被迫離開長安</li><li>● 生逢盛世，但因個人際遇不佳而無法實現理想</li><li>● 曾有一展抱負之心「願解腰下劍，直為斬樓蘭」《塞下曲(其一)》</li><li>● 「長風破浪會有時，直挂雲帆濟滄海」《行路難》</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● 寫於<u>東晉末年</u></li><li>● 詩人不願陷於政權交替的爭鬥和黑暗的官場</li><li>● 主動選擇退居山林</li><li>● 因生逢亂世而無法實現理想</li><li>● 「少時壯且厲，撫劍獨行遊」、「猛志逸四海」</li></ul>

# 謀定後動—單元實踐篇

## 繪圖呈現法



1. 同學，請解釋你的創作意念，如為何有這樣的安排呢？想突顯甚麼的立意呢？  
兩人分別為陶淵明和李白，我覺得兩個愛喝酒的人聚在一起肯定會喝酒，李白也能從中排解心中孤獨。接著兩者詩都散漫，晚年的元氣所以我也在畫中呈現了出來，背景是陶淵明歸隱田園後的家。兩位都



1. 同學，請解釋你的創作意念，如為何有這樣的安排呢？想突顯甚麼的立意呢？  
李白和陶淵明的人生態度不同，李白想及時行樂及時行樂的，陶淵明選擇歸隱，去自己熱愛的大自然。

# 謀定後動—單元實踐篇

## 老師點撥：氣氛對讀



1. 同學，請解釋你的創作意念，如為何有這樣的安排呢？想突顯甚麼的立意呢？  
 兩人分別為陶淵明和李白，我覺得兩個愛喝酒的人聚在一起肯定會喝酒，李白也能從中排解心中孤獨，接著還有酒香、花、晚和花的元素，所以我也在畫中呈現了出來，背景是陶淵明歸隱田園後的家，兩位都

背景資料

客觀環境與主觀心境

意象運用

進階思考

### 《月下獨酌》

客觀環境 花間月下、獨自一人

氣氛 冷清  
 花間一壺酒  
 獨酌無相親

主觀世界 邀請月亮共飲，與影子、月亮且歌且舞

氣氛 熱鬧  
 對影成三人  
 我歌月徘徊  
 我舞影零亂



月亮、影子都是無情之物，與它們為伴，更顯世間知音難尋的孤獨感

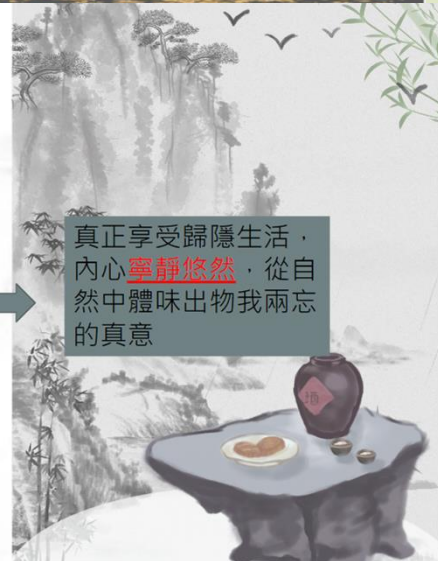
### 《飲酒》

主觀世界 只要思想不受俗世所擾，便會覺得住所僻靜

氣氛 安靜  
 結廬在人境

客觀環境 繁華的都市

氣氛 熱鬧  
 心遠地自偏



真正享受歸隱生活，內心寧靜悠然，從自然中體味出物我兩忘的真意

# 謀定後動—單元實踐篇

## 老師點撥：花/菊花意象對讀



同學，請解釋你的創作意念，如為何有這樣的安排呢？想突顯甚麼的立意呢？  
兩人分別為陶淵明和李白，我覺得兩個愛喝酒的人聚在一起肯定會喝酒，李白也能從中排解心中孤獨。接著兩首詩都寫初夜和花的元素，所以我也在畫中呈現出來，背景是陶淵明歸隱田園後的家，兩位都

背景資料

客觀環境與主觀心境

意象運用

進階思考

《月下獨酌》和《飲酒》出現「花」和「菊」，分別有什麼作用？為什麼在《月下獨酌》只是用到「花」這一泛稱，而《飲酒》則特別指出「菊」這一種花？

·花

繁花似錦的月夜

獨自一人飲酒

以美景反襯寂寞

·菊

純潔清雅  
不畏秋霜

追求孤高不群的隱居生活

以「菊」象徵隱逸精神



# 謀定後動—單元實踐篇

## 老師點撥：花/菊花意象對讀

文化、文學元素切入：

菊花的文學意象：

隱逸、高潔、脫俗。

「莫道不消魂，簾卷西風，人比黃花瘦。  
宋代李清照《醉花陰·薄霧濃雲愁永晝》）

待到秋來九月八，我花開後百花殺。  
沖天香陣透長安，滿城盡帶黃金甲。  
黃巢的《不第後賦菊》

# 謀定後動—單元實踐篇

## 老師總結

陶淵明《飲酒》(其五)

詩題雖為飲酒，但是詩歌正文卻沒有出現與飲酒直接相關的信息。通讀全詩，卻能品味到詩中隱溢出淡淡的酒香。

選材：夕陽、南山、歸鳥、手握一朵菊花，有一種怡然之情，身處「人境」但對車馬喧囂的淡泊。讓心靈與大自然契合，飲酒作淡化的處理。

酒對於陶淵明不僅是生活中的消遣之物，是慰藉心靈的良藥，更是生活的一種，內化其中。

李白飲酒，獨飲開始，獨飲結束，孤傲不羈，自我開解，但又有一種難以排解的憂愁。

# 情意教育

## 品德情意學習要點(節錄)

(2) 自我節制：不沉溺物慾、情緒有節

(9) 曠達坦蕩：了解客觀限制、知所調處挫折失敗

(10) 美化心靈：欣賞自然、藝術，享受閒適、寧靜、淡泊

## 中學中國語文學習重點(2021年修訂)

2. 你較欣賞哪一位詩人的處事作風呢?為甚麼?  
我較喜歡李白的處事作風。「仰天大笑出門去，我輩豈是蓬蒿人。」李白生性直爽，不會在意世俗，在开心时便会哈哈大笑，此外，他神采飞扬，无比潇洒，会在人生中即时行乐。他举杯痛饮，绝对超脱凡俗且高贵的姿态。

2. 你較欣賞哪一位詩人的處事作風呢?為甚麼?  
李白，因為我覺得他的處事作風較適合當下，現在的人忙於工作賺錢，經常心中都有悶又往往找不到人排解，所以他自我排解開達的心境值得我們學習。而且現在的人通常沒有遠大抱負，只為能好好生活，所以我認為及時行樂，活得快樂更符合當代人的想法，其中也包括我。

# 情意教育

延伸活動(1)：  
播放林家謙《一人之境》，點出詞  
人面對獨處的心境。

# 情意教育

## 延伸活動(1):

播放林家謙《一人之境》，點出詞人面對獨處的心境。

1. 你的一人之境會是一個怎樣的世界?你會如何與世界(人世間)相處呢?

我的一人之境是一個讓我放鬆的地點。現時，我的生活都充斥著壓力，而我認為有壓力都不算是件壞事，因為可以推動我前進，但也要找到讓我放鬆的方法或自己想做的事。

1. 你的一人之境會是一個怎樣的世界?你會如何與世界(人世間)相處呢?

我的一人之境是一個安靜，不喧鬧的世界，我會一個人坐在窗邊看風景，看街邊走過形形色色的人，一個又一個關於他們的故事不期然浮現在眼前，讓自己變得柔和，包容這個世界。

1. 你的一人之境會是一個怎樣的世界?你會如何與世界(人世間)相處呢?

我的一人之境可能就是——<sup>音樂</sup>一部手機一部平板便足矣，關上門帶上耳機，選擇自己此刻心情的歌曲，沉醉於音樂的世界，寫寫画画，閱讀完後的成就感完成畫作的滿足，並不會隨著離開我的一人之境消失，反而支撐我繼續滯留生活。與世界相處亦只需隨心，不用刻意，抱著「盡心盡忠，報仇之講究」的想法與人世相處便可。

1. 你的一人之境會是一個怎樣的世界?你會如何與世界(人世間)相處呢?

獨處的時候享受寧靜，隨心所欲，一個快樂心情舒暢的世界，我會很乐意熱情與人世界的事物相處，不喜歡的則避而遠之，做自己喜歡的事。

# 情意教育

## 延伸活動(2)：隨筆寫作

目的：連繫寫作元素，如記敘或描寫抒情，寫我心懷。

一人之境

十一月一日



獨處時，是我最放鬆、最安寧的時刻。我可以盡情沉浸在自己的世界里，不管別人如何看、怎樣想，一人之境是自己與自己的相處，是最澄明的世界。

一個人坐在窗前，捧着一本書，沒有旁人的打擾，靜靜地看着，全身心地投入書中的世界，體驗一段又一段跌宕起伏的人生，擁有不一樣的心路歷程。這樣的經歷讓我對人生有了更多不一樣的見解，讓我看得更廣，望得更遠，不再拘泥于自己的得失與環境的好壞。於是，我的一人之境變得清悠與開瀟。

我常常一個人登山，因為一個人，我不用適應同伴的腳步，只管按著自己的節奏走，緩步徐行，隨意地到處遊賞，可以走到迂迴曲折的溪流，聽溪水潺潺流過，

看魚兒在水中暢游，感受迎面拂來的清風彷彿自己已經和大自然融為一體。等到登上山頂時，將周圍的景色盡數收於眼下，四周青山縈迴，霧氣繚繞，分不清彼此的界限，只覺自己已與這世間萬物合而為一，不分彼此，忘卻了塵世間的煩擾，讓自己沉靜下來，獲得心靈上的充盈。下山時，我的腳步輕盈，因為已經把心中的煩惱放下。走累了就席而坐，不用擔心旁人的目光，悠閒而愜意。一人之境的時刻，也是內心得到釋放的時刻。

有時候，我會在夜深人靜的時候，獨自一個眺望着星空，思索對與錯。有的事情與旁人多說無益，只能自己獨自考量、反復斟酌。有時也會反省著自己的為人處世，不必別人帶來困擾，並加以改善。星河浩



謝謝